

General Terms and Conditions (Carrier Pre-Selection)

1. When a customer delivers a Change Request directly to Batelco, Batelco shall notify the new Pre-Selected Operator(s) in writing five (5) business days of receipt of the Change Request within a further five (5) business days.
2. Batelco will only be providing the CPS option for fixed telephone lines excluding prepaid calling cards, public payphones, mobile special premium rate services, paging and fixed wireless service.
3. Customers can only use CPS for all direct national calls starting with (17) and direct international calls starting with (00).
4. Each Batelco Customer shall have the right to choose one, and only one, pre-selected operator for purposes of that subscriber's default national telecommunication operator and one, and only one, pre-selected operator for purposes of that subscriber's default international telecommunication operator.
5. Any change of request by customer or carrier may be subjected to a fixed charge.
6. Calls to emergency services and short code calls are not subjected to Pre-Selection and calls will continue to be routed without transfer to another operator.

General Terms and Conditions (Telephone and ISDN)

1. The customer has agreed that Batelco shall provide Telephone or ISDN Services or shall install the equipment that the client has purchased from Batelco and maintain it on the customers own account as per the bills issued by Batelco for such purpose. The customer has also agreed that the customer shall not object to the prices for providing the service, installation and replacement of equipment or any other expenses charged by Batelco.
2. Batelco shall not be responsible for the technical faults that lead to full or part discontinuation of Telephone or ISDN Service. However, the customer must notify Batelco of such faults immediately to arrange for the repair, the cost of which shall be fully borne by the customer.
3. The customer undertakes to settle the charges prescribed for Telephone or ISDN Service, telephone calls and ISDN charges. The customer shall also undertake to pay installation charges and cost of repair of any faults as per the bills issued by Batelco. In case the customer fails to pay any bills due for payment to Batelco during the period specified on the bill, Batelco shall have the right to disconnect the service and other services provided by Batelco to the customer, without any responsibility on the part of Batelco. The service shall not be returned to the customer until all his/her liabilities towards Batelco are fully settled.
4. The customer shall be responsible for the cost of any authorised equipment connected by the customer to Batelco network. The customer shall also be responsible for the cost of repair and maintenance of such equipment.
5. Batelco shall have the right to change the service number of any subscriber as necessitated by work requirements.
6. The customer must facilitate the assignment of any Batelco's employee when he comes during reasonable times to inspect, maintain and carry out necessary repairs to the service lines. The customer undertakes to indemnify Batelco against any injury, loss or damage suffered by Batelco or its employees when on the customer's premises.
7. Batelco will endeavour to Cease/install the line on the required date. However, this cannot be guaranteed in case of technical problems beyond its control.
8. Any equipment connected to the ISDN line MUST carry the Ministry of Transportation approval. Batelco will not be responsible for any charges caused either directly or indirectly by unapproved equipment.
9. The customer shall be fully liable for charges incurred due to misconfiguration of the router, ISDN modem or any related equipment.
10. If a fault is due to the customer's equipment, then Batelco shall charge the ISDN customer as per the Batelco standard rates.
11. Batelco shall have the right to withdraw, partially or totally, the ISDN service for technical or other reasons without being responsible for the consequences from this action.
12. Except as expressly provided for in these terms and conditions Batelco shall not in any circumstances be liable for consequential losses, indirect or special damages of any kind arising out of or in any way connected with the performance or failure to perform this agreement.

الشروط و القواعد العامة (إختيار الناقل مسبقاً)

1. عندما يقوم الزبون بطلب تغيير مباشر إلى بتلكو، فعلى بتلكو إشعار المشغل الإختياري الجديد كتابياً خلال خمسة أيام عمل من إستلام طلب التغيير.
2. بتلكو، المزود الوحيد لخدمة إختيار الناقل مسبقاً لخطوط الهاتف إستثناءً لبطاقات الدفع المسبق، والهواتف العمومية، وخدمات الموبايل بالأسعار الخاصة، وخدمات البيجر و اللاسلكي الثابت.
3. يستطيع الزبون أن يستخدم خدمة إختيار الناقل مسبقاً فقط لكل المكالمات المحلية المباشرة التي تبدأ بـ (١٧)، و الإتصالات الدولية المباشرة التي تبدأ بـ (٠٠).
4. يحق لكل زبون من بتلكو إختيار واحد، و واحد فقط لناقل خدمة الشبكة.
5. أي تغيير في الطلب من قبل الزبون، أو الناقل قد تحتسب بأجرة ثابتة.
6. المكالمات لخدمات الطوارئ، و الإتصالات الرمزية المختصرة لن يتم إدراجها لخدمة الإختيار المسبق وستستمر المكالمات دون تحويلها إلى ناقل آخر.

الشروط والقواعد العامة (الهاتف وخدمة ISDN)

1. وافق الزبون على أن تقوم بتلكو بتوفير خدمة الهاتف أو خدمة الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة ISDN أو تركيب الاجهزة التي يفتتها الزبون من بتلكو وصيانتها على نفقته الخاصة وحسب الفواتير التي تصدرها الشركة لهذا الغرض. كما وافق على عدم الاعتراض على اسعار تزويد الخدمة وتركيب واستبدال الاجهزة وغير ذلك من المصروفات التي تحسبها الشركة.
2. لا تتحمل بتلكو مسؤولية الاعطال الفنية التي تؤدي الى انقطاع الكلي او الجزئي لخدمة الهاتف او الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة ISDN وعلى الزبون اخطار بتلكو بذلك فوراً لكي يتم التصليح. وتكون نفقات التصليح كاملة على الزبون.
3. يلتزم الزبون بسداد الاجرة المقررة عليه للخدمة الموفرة وقيمة المكالمات ورسائل الفاكس حسب التعرفة التي تقرها شركة بتلكو. كما يلتزم بسداد تكاليف تزويده بالخدمة وتكاليف إصلاح عطل حسب فواتير شركة بتلكو. وانه في حال عدم قيام الزبون بسداد أي فواتير مستحقة عليه للشركة خلال الفترة المدونة في الفاتورة يكون من حق الشركة قطع خدمة الهاتف أو الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة عن الزبون والخدمات الأخرى الخاصة به مع الشركة دون أدنى مسؤولية عليها في ذلك. ولا تتم إعادة الخدمة إليه إلا إذا قام بالوفاء بجميع التزاماته تجاه الشركة.
4. سيكون الزبون مسئولاً عن تكلفة اي اجهزة مصرح بها يقوم مو بتوصيلها بنفسه الى الشبكة بتلكو وسيكون مسئولاً ايضاً عن تكلفة تصليح وصيانة مثل هذه الاجهزة.
5. يكون للشركة الحق في تغيير رقم الخدمة لاي مشترك وفق مقتضيات العمل.
6. يتعين على الزبون تسهيل مهمة موظف الشركة وفي اوقات المناسبة في الكشف على خطوط الخدمة وصيانتها واجرا الاصلاحات اللازمة لها.
7. تحاول بتلكو قطع/تركيب الخط حسب التاريخ المطلوب من قبل المشترك، ولكن لايمكنها ضمان ذلك في حالة وجود اية اشكالات فنية خارجة عن ارادتها.
8. يجب ان تحصل كافة المعدات التي يتم توصيلها بخط الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة على موافقة وزارة المواصلات. وسوف لن تتحمل بتلكو مسئولية اية تكلفة مباشرة او غير مباشرة للمكالمات جراء توصيل معدات غير مصرح بها.
9. سيكون الزبون مسئولاً عن تكاليف اصلاح جهاز الروتر من خارج الشركة. او مودم خط الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة او اية اجهزة اخرى ذات علاقة.
10. في حال حدوث أي عطل فني بسبب المعدات التي اشتراها الزبون من خارج الشركة، فإن بتلكو ستقوم بتحميل زبون خدمة الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة ISDN بكافة نفقات التصليح حسب الأجر المعمول بها في بتلكو.
11. لبتلكو الحق في الإنهاء الكلي او الجزئي لخدمة الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة لاسباب فنية أو لأي أسباب أخرى. ولا تتحمل أي عواقب قد تنتج جراء هذا الإنهاء.
12. باستثناء الحالات المنصوص عليها صراحة في هذه الشروط والاحكام، فان بتلكو لاتتحمّل بأي حال من الاحوال اية مسؤولية قانونية جراء اي خسائر لاحقة او اضرار غير مباشرة او خاصة قد تنجم عن او ترتبط باي صورة كانت بتنفيذ هذه الإتفاقية أو القصور بالوفاء بها.